



SONOMA • VALLEY  
**COMMUNITY  
HEALTH CENTER**

# **EXAMENES O PROCEDIMIENTOS SENSIBLES**

---

**Un examen o procedimiento** sensible involucra los senos (en pacientes femeninas), el recto y/o los genitales en cualquier paciente. Siempre deben hacerse de manera seria y privada. Si se siente incómodo en algún momento, favor de comentarlo al personal médico.

---

- Durante exámenes o procedimientos delicados, debe esperar:
- Una explicación del examen, incluyendo por qué es necesario, qué hará el proveedor y cómo se puede sentir.
- Privacidad para desvestirse. NO se le debe pedir que se desvista en frente a un proveedor u otro personal.
- Se le debe ofrecer una cubierta (bata o una sábana) si su cuerpo está expuesto.
- El proveedor NUNCA debe hacer comentarios, indirectas o bromas sexuales.
- Tiene derecho a rechazar **cualquier** parte de un examen o detenerlo en cualquier momento. Usted tiene derecho de decidir sobre su cuerpo.

# Privacidad

Valoramos su privacidad y respetamos su derecho a la dignidad durante todos los exámenes.

---

- Durante su visita, debe esperar que:
- La puerta esté cerrada durante su examen. Solo las personas involucradas en su examen deben estar presentes mientras le atiendan.
- El proveedor y/o el personal se lave las manos o usarán desinfectante para manos antes y después de brindarle atención. Se usarán guantes siempre que exista la posibilidad de entrar en contacto con heridas abiertas, sangre y/o fluidos corporales. No se requieren guantes para tocar solo la superficie de la piel.
- El proveedor y/o el personal le explicará el examen o procedimiento. Es posible que le hagan preguntas sobre su historial médico relacionadas con el examen o procedimiento.
- El proveedor y/o el personal le pedirá permiso antes de tocarle. Ellos le explicarán qué esperar durante su visita.
- Se proporcionará a un acompañante médico para todos los exámenes y procedimientos delicados, así como para otros procedimientos si así lo solicita.
- Por favor exprese si se siente incómodo u observa algún comportamiento extraño durante su examen o procedimiento.

# Chaperones

Algunos exámenes y procedimientos médicos son más sensibles que otros. Utilizamos acompañantes capacitados para ayudar a garantizar la comodidad, seguridad, privacidad, y dignidad del paciente durante estos exámenes y procedimientos. El/la acompañante se ubicará en un lugar donde pueda observar lo que sucede y ayudarlo según sea necesario.

---

- Los pacientes pueden solicitar un acompañante del mismo género.
- Los pacientes mayores de 12 años y que pueden tomar sus propias decisiones médicas pueden rechazar un acompañante. El proveedor también puede decidir no realizar un examen o procedimiento a menos que esté presente un acompañante.

# Examen mamario

Se realiza un examen clínico mamario para evaluar los senos para detectar cambios o problemas. Como parte del examen, el proveedor primero observará sus senos y luego palpará los senos, el área de la axila y el área debajo del esternón. En ocasiones, puede ser que un proveedor necesite presionar el pezón para detectar si hay secreción.

---

- Espere una explicación antes de todos los exámenes mamarios.
- A menos que exista una condición o preocupación médica, no es apropiado que un proveedor comente sobre la apariencia estética de los senos.
- Los pacientes solo necesitan desvestirse de cintura para arriba para un examen de senos.
- Los proveedores NO necesitan usar guantes para un examen mamario.
- Es posible que su proveedor necesite mover su cabello detrás de sus hombros o mover un collar hacia atrás para ver mejor sus senos. Estos gestos deben ser explicados a usted.
- Tiene derecho a rechazar cualquier parte de un examen o detenerlo en cualquier momento. Usted tiene derecho de decidir sobre su cuerpo.

**Exam de la Vulva y la Vagina (examen pélvico)** Un examen de la vulva y la vagina a menudo se llama examen pélvico. Puede implicar una inspección externa e interna, también contacto. Los exámenes pélvicos se usan para detectar cáncer, recolectar muestras si se sospecha una infección o ayudar a diagnosticar si hay sangrado, dolor u otros síntomas

- Espere una explicación antes de todos los exámenes pélvicos.
- A menos que exista una condición o preocupación médica, no es apropiado que el proveedor comente sobre la apariencia estética de la vulva o vagina de la paciente.
- El proveedor usará guantes.
- El proveedor NO debe mover repetidamente los dedos dentro y fuera de la vagina de la paciente.
- A menudo se utiliza un instrumento de plástico o metal con forma de pico de pato, llamado espéculo, para el examen vaginal interno. El proveedor debe informarle antes de insertarlo. Se debe insertar delicadamente y abrirse para proporcionar acceso visual a la vagina.
- Los exámenes vaginales de rutina (con un espéculo) generalmente no se requieren hasta los 21 años, a menos que la paciente tenga síntomas, condiciones o riesgos médicos específicos. El médico del/la paciente debe discutir los riesgos con ellos antes del examen.
- Durante el embarazo, los exámenes pélvicos se realizan de forma rutinaria durante la primera visita, durante el último trimestre y si hay cambios en la salud de la paciente o del bebé.
- Puede rechazar cualquier parte del examen o solicitar que se detenga en cualquier momento. Usted tiene derecho de decidir sobre su cuerpo.

En algunos casos, puede estar clínicamente indicado realizar un examen vaginal bimanual o digital antes del examen con espéculo.

## **Examen Rectal**

Puede ser necesario un examen rectal para hacer un diagnóstico en pacientes que tienen síntomas, incluidos, entre otros, dolor en el abdomen, sangre en las heces, cambios en los hábitos intestinales o síntomas urinarios. También puede ser necesario recolectar una muestra para realizar una prueba para detectar enfermedades de transmisión sexual del recto.

Un examen rectal se puede realizar con un paciente acostado boca arriba, acostado de lado, boca abajo o arrodillado sobre una mesa de examen.

**Examen externo:** El proveedor examinará el ano y el área alrededor del ano. Buscar llagas, erupciones de sarpullidos u otras lesiones. Se le puede pedir al acompañante o al asistente médico que mueva una luz para que el proveedor pueda ver mejor el área. Si se realiza una prueba de detección de infecciones, se puede colocar un hisopo aproximadamente una pulgada en el ano/recto, rotarlo suavemente y luego retirarlo.

**Examen digital:** El proveedor inserta un dedo enguantado y lubricado en el ano para palpar si hay bultos o cualquier cosa anormal. También pueden presionar con firmeza la glándula prostática, si está presente, para comprobar si hay dolor, sensibilidad o nódulos en ella.

**Anoscope Exam:** Para examinar el interior del recto, el proveedor puede insertar un instrumento hueco, rígido y lubricado, llamado anoscopio, en el ano. Se le puede pedir al acompañante o asistente médico que mueva una luz para que el proveedor pueda ver mejor el área. Puede negarse a cualquier parte del examen o solicitar que se detenga en cualquier momento.

## **Examen del Pene, escroto y Testículos**

El pene, los testículos y/o el escroto se pueden examinar si un paciente tiene dolor, hinchazón o secreción, tiene llagas u otros síntomas o como parte de un examen normal físico y de la piel. También se puede hacer para comprobar si hay una hernia.

- Puede esperar una explicación antes de todos los exámenes.
- A menos que exista una condición o preocupación médica, no es apropiado que un proveedor comente sobre la apariencia estética del pene, el escroto o los testículos de un paciente.
- El proveedor usará guantes cuando palpe el pene y los testículos.

Puede rechazar cualquier parte del examen o solicitar que se suspenda en cualquier momento. Usted tiene derecho de decidir sobre su cuerpo.

**Examen de pene:** Durante esta parte del examen, el proveedor mirará y tocará el pene. Esto incluye la piel, mover el prepucio, tocar la punta y la uretra (la abertura de la orina en el pene).

- Si el paciente no está circuncidado, el proveedor puede pedirle que retraiga el prepucio o puede hacerlo para buscar llagas y problemas.
- El proveedor puede palpar y presionar todas las superficies del pene para comprobar si hay llagas o problemas.
- El proveedor puede examinar la abertura de la uretra, llamada meato uretral. Pueden usar un hisopo para recolectar delicadamente una muestra de cualquier secreción.
- El proveedor puede presionar a lo largo del tronco del pene para ver si puede extraer algún líquido.

**Examen de escroto y testículos:** Durante esta parte del examen, el proveedor realizará un examen visual y manual de los testículos y el escroto. El proveedor puede palpar los testículos en busca de tamaño, irregularidades y sensibilidad. También pueden palpar a lo largo del cordón espermático, que contiene la arteria y la vena espermática, en busca de algún problema.



## Examen del área púbica/ingle (examen de hernia)

Una hernia es un punto débil donde el intestino podría salir. Son comunes en el área de la ingle.

---

- El proveedor realizará un examen visual completo del escroto, la ingle y el pliegue de la cadera para detectar cualquier problema.
- El proveedor palpará la ingle, el pliegue interno de la parte superior del muslo, la parte inferior del abdomen y el área de la cadera. Palparán los testículos, donde hay ganglios linfáticos y el cordón espermático dentro del escroto.
- Durante el examen de hernia, mientras el paciente está de pie o acostado, el proveedor colocará sus dedos contra la pared abdominal y el escroto. El proveedor puede pedirle al paciente que tosa o puje para aumentar la presión abdominal para ver si puede sentir el punto débil o la abertura.
- Se pueden usar o no guantes cuando el proveedor toca la pared abdominal del paciente.

Puede rechazar cualquier parte del examen o solicitar que se detenga en cualquier momento. Usted tiene derecho de decidir sobre su cuerpo.

# HÁGANOS SABER SOBRE CUALQUIER PREOCUPACIÓN

---

Durante el examen o procedimiento delicado, si cree que el proveedor o el personal dijeron o se comportaron de una manera que le hizo sentir incómodo/a, inseguro/a o que no respetó su seguridad, privacidad, o dignidad, solicite un Formulario de Preocupación al personal de la recepción. Coloque el formulario completo en una de las cajas de madera ubicadas en la sala de espera. También puede dárselo al personal de recepción. Si lo prefiere, también puede hablar con el/la gerente, u otro/a supervisor/a disponible.

